

DE Mitgeliefertes Zubehör

Es wird empfohlen, dieses Dokument griffbereit aufzubewahren, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.

NL Bijgeleverde accessoires

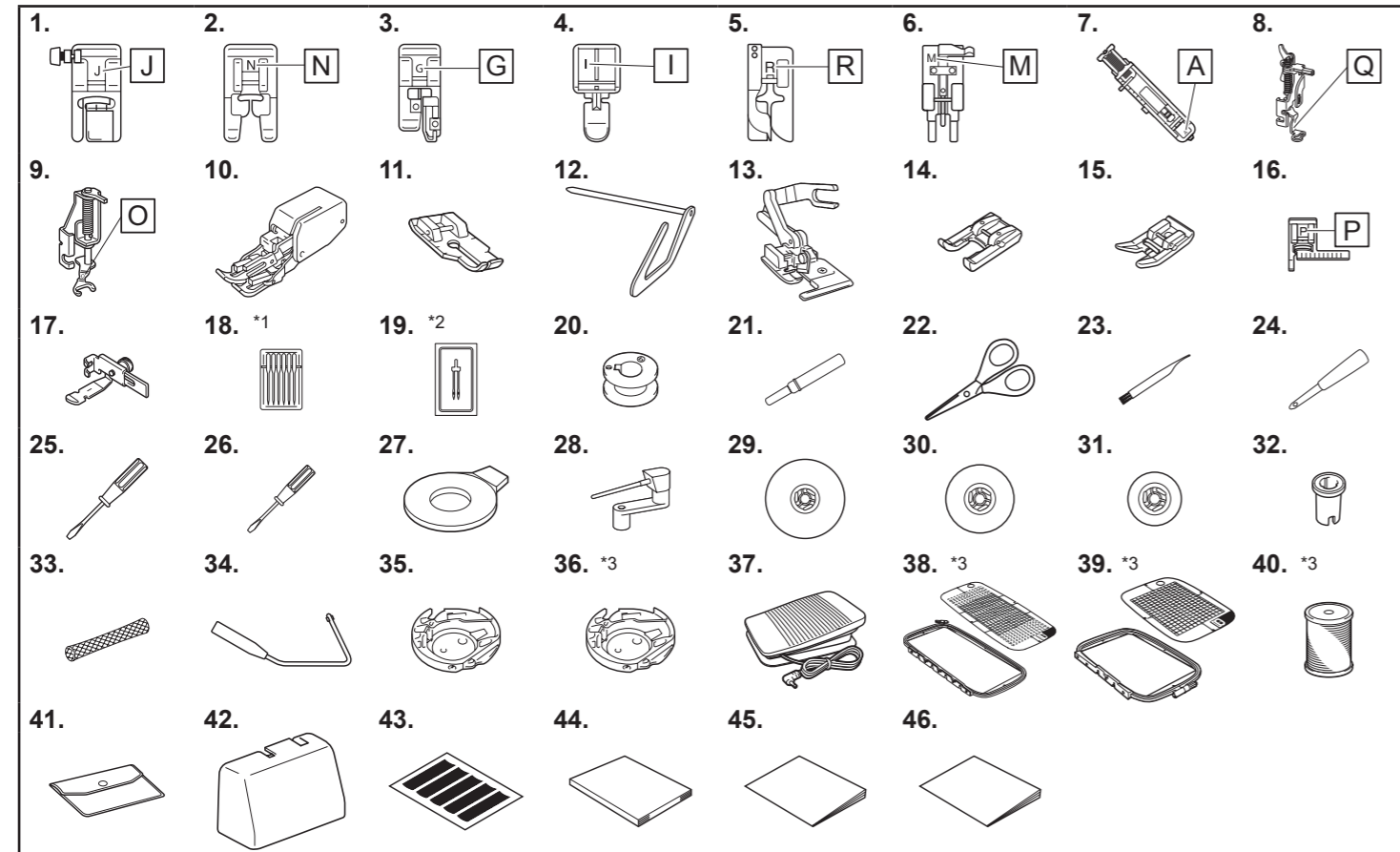
Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen.

Vielen Dank für den Erwerb dieser Maschine.

Das folgende Zubehör ist im Lieferumfang dieses Produktes enthalten.

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze machine.

Onderstaande accessoires zijn inbegrepen bij dit product.



*1 75/11 2 Nadeln,
90/14 2 Nadeln,
90/14 2 Nadeln: Goldfarbene Nadel mit Kugelspitze

*2 2/11 Nadel

*3 Dieses Zubehör ist in demselben Karton wie die Stickeinheit untergebracht.

*1 75/11 2 naalden,
90/14 2 naalden,
90/14 2 naalden: ballpointnaald (goudkleurig)

*2 2/11 naald

*3 Deze accessoires bevinden zich in dezelfde doos als de borduureenheid.

DE Optionales Zubehör

Verschiedenes optionales Zubehör kann separat erworben werden. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Website. Optionales Zubehör und Ersatzteile erhalten Sie bei einem Brother-Vertragshändler in Ihrer Nähe.

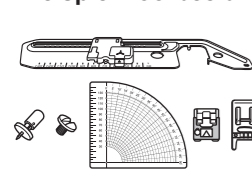
NL Optionele accessoires

Er zijn verschillende optionele accessoires afzonderlijk verkrijgbaar. Meer bijzonderheden vindt u op onze website. Als u optionele accessoires of onderdelen wilt aanschaffen, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.

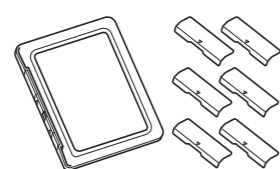


<https://s.brother/cohkb/>

Beispiel/Voorbeeld



Kreisnäher
Cirkelhelpstuk



Magnetrahmen mit Einzelmagneten
18 cm (H) × 10 cm (B)
(7 Zoll (H) × 4 Zoll (B))
Magnetisch borduurraam
18 cm (H) × 10 cm (B)
(7 inch (H) × 4 inch (B))

Maxi-
Anschietisch
Verlengtafel

Nr.	Teilebezeichnung	Bestellnummer
1	Zickzackfuß „J“ (in der Maschine)	XF9671-101
2	Nähfuß „N“	XD0810-131
3	Überwendlingfuß „G“	XC3098-031
4	Reißverschlussfuß „I“	X59370-021
5	Blindstichfuß „R“	XE2650-001
6	Knopfannähfuß „M“	XE2643-001
7	Knopflochfuß „A“	XC2691-133
8	Stickfuß „Q“	XD0474-151
9	Offener Nähfuß „O“ zum Freihand-Quilten	F061: XE1097-001
10	Stoffobertransport	F033N: XG6623-001
11	Patchworkfuß	F001N: XC1944-052
12	Abstandslinial zum Quilten	F016N: XC2215-052
13	Kantenschneider „S“	F054: XC3879-152
14	Applikationsfuß (klarsicht)	F060: XG6687-001
15	Anti-Haft-Fuß	F007N: XC1949-052
16	Stichführungsfuß „P“	F035N: XG6609-001
17	Einstellbarer Reißverschluss-/Paspelfuß	F036N: XC1970-052
18	Nadelsatz	X58358-021
19	Zwillingsnadel	X59296-121
20	Spule (4) (Eine Spule ist in der Maschine.)	SFB: XA5539-151
21	Pfeiltrenner	XZ5082-101
22	Schere	XC1807-221
23	Reinigungspinsel	X59476-051
24	Ahle	XG7791-001
25	Schraubendreher (groß)	XC8349-021
26	Schraubendreher (klein)	X55468-051
27	Scheibenförmiger Schraubendreher	XC1074-051
28	Horizontaler Garnrollenstift	XG9521-001
29	Garnrollenkappe (groß)	130012-027
30	Garnrollenkappe (mittel) (2) (Eine Garnrollenkappe ist in der Maschine eingesetzt.)	XE1372-003
31	Garnrollenkappe (klein)	130013-126
32	Garnrolleneinsatz (Mini-King-Garnrolle)	XA5752-121
33	Spulennetz	XA5523-020
34	Kniehebel	XA6941-052
35	Standard-Spulenkapsel (grüne Schraubenmarkierung) (in der Maschine)	XG2058-001
36	Zweite Spulenkapsel (ohne Schraubenmarkierung)	XG2062-101
37	Fußpedal	XZ5098-001 (Europäischer Raum) XZ5100-001 (andere Zonen)
38	Stickrahmenset (extragroß (Mehrfachposition)) 30 cm (H) × 13 cm (B) (12 Zoll (H) × 5 Zoll (B))	EF85: XG2203-001
39	Stickrahmenset (groß) 18 cm (H) × 13 cm (B) (7 Zoll (H) × 5 Zoll (B))	EF84: XF1080-001
40	Stick-Unterfaden (Gewichtsklasse 60, weiß)	EBT-CEN: X81164-001
41	Zubehörtasche	XC4487-021
42	Kofferhaube	XG5758-101
43	Schablonensatz	XC4549-020
44	Bedienungsanleitung	Wenden Sie sich an Ihr Brother-Fachgeschäft.
45	Kurzanleitung	
46	Stickmuster-Katalog	

Hinweis

- Die Nähfußhalterschraube und das Aufbewahrungsfach erhalten Sie bei Ihrem Brother-Vertragshändler. (Bestellnummer: XG1343-001/ XF8650-001)

Nr.	Onderdeel	Onderdeelcode
1	Zigzagvoet „J“ (op de machine geplaatst)	XF9671-101
2	Monogramvoet „N“	XD0810-131
3	Afwerksteekvoet „G“	XC3098-031
4	Ritsvoet „I“	X59370-021
5	Blindzoomvoet „R“	XE2650-001
6	Knoop aanzetvoet „M“	XE2643-001
7	Knoopsgatvoet „A“	XC2691-133
8	Borduuroet „Q“	XD0474-151
9	Open quiltvoet „O“ voor quilten uit de vrije hand	F061: XE1097-001
10	Boventransportvoet	F033N: XG6623-001
11	1/4-inchvoet	F001N: XC1944-052
12	Watterlineaal/Quiltgeleider	F016N: XC2215-052
13	Zijsnijder „S“	F054: XC3879-152
14	Open voet	F060: XG6687-001
15	Glade transportvoet	F007N: XC1949-052
16	Steekeleidervoet „P“	F035N: XG6609-001
17	Instelbare rits-/galonvoet	F036N: XC1970-052
18	Naaldsetje	X58358-021
19	Tweelingnaald	X59296-121
20	Spoel (4) (Eén spoel is op de machine geplaatst.)	SFB: XA5539-151
21	Tornmesje	XZ5082-101
22	Schaar	XC1807-221
23	Schoonmaakborsteltje	X59476-051
24	Gaatjesponser	XG7791-001
25	Schroevendraaier (groot)	XC8349-021
26	Schroevendraaier (klein)	X55468-051
27	Schijfvormige schroevendraaier	XC1074-051
28	Horizontale klossen	XG9521-001
29	Kloshouder (groot)	130012-027
30	Kloshouder (medium) (2) (Eén kloshouder is op de machine geplaatst.)	XE1372-003
31	Kloshouder (klein)	130013-126
32	Garenklos hulpinzet (bij mini- of kingsize garenklos)	XA5752-121
33	Klosnetje	XA5523-020
34	Kniehevel	XA6941-052
35	Standaardspoelhuis (groene markering op de schroef) (op de machine geplaatst)	XG2058-001
36	Ander spoelhuis (geen kleur op de schroef)	XG2062-101
37	Voetpedaal	XZ5098-001 (Europese regio) XZ5100-001 (andere regio's)
38	Borduurraamset (extra groot, meerdere standen) 30 cm (H) × 13 cm (B) (12 inch (H) × 5 inch (B))	EF85: XG2203-001
39	Borduurraamset (groot) 18 cm (H) × 13 cm (B) (7 inch (H) × 5 inch (B))	EF84: XF1080-001
40	Borduuronderdraad (60 dikte, wit)	EBT-CEN: X81164-001
41	Accessoires etui	XC4487-021
42	Koffer	XG5758-101
43	Rasterset	XC4549-020
44	Bedieningshandleiding	Neem contact op met uw erkende Brother-dealer.
45	Beknopte bedieningshandleiding	
46	Borduurontwerpen bedieningshandleiding	

Opmerking

- De persvoethouderschroef en het opbergvak voor accessoires zijn verkrijgbaar via uw erkende Brother-dealer. (onderdeelcode: XG1343-001/XF8650-001)

IT Accessori in dotazione

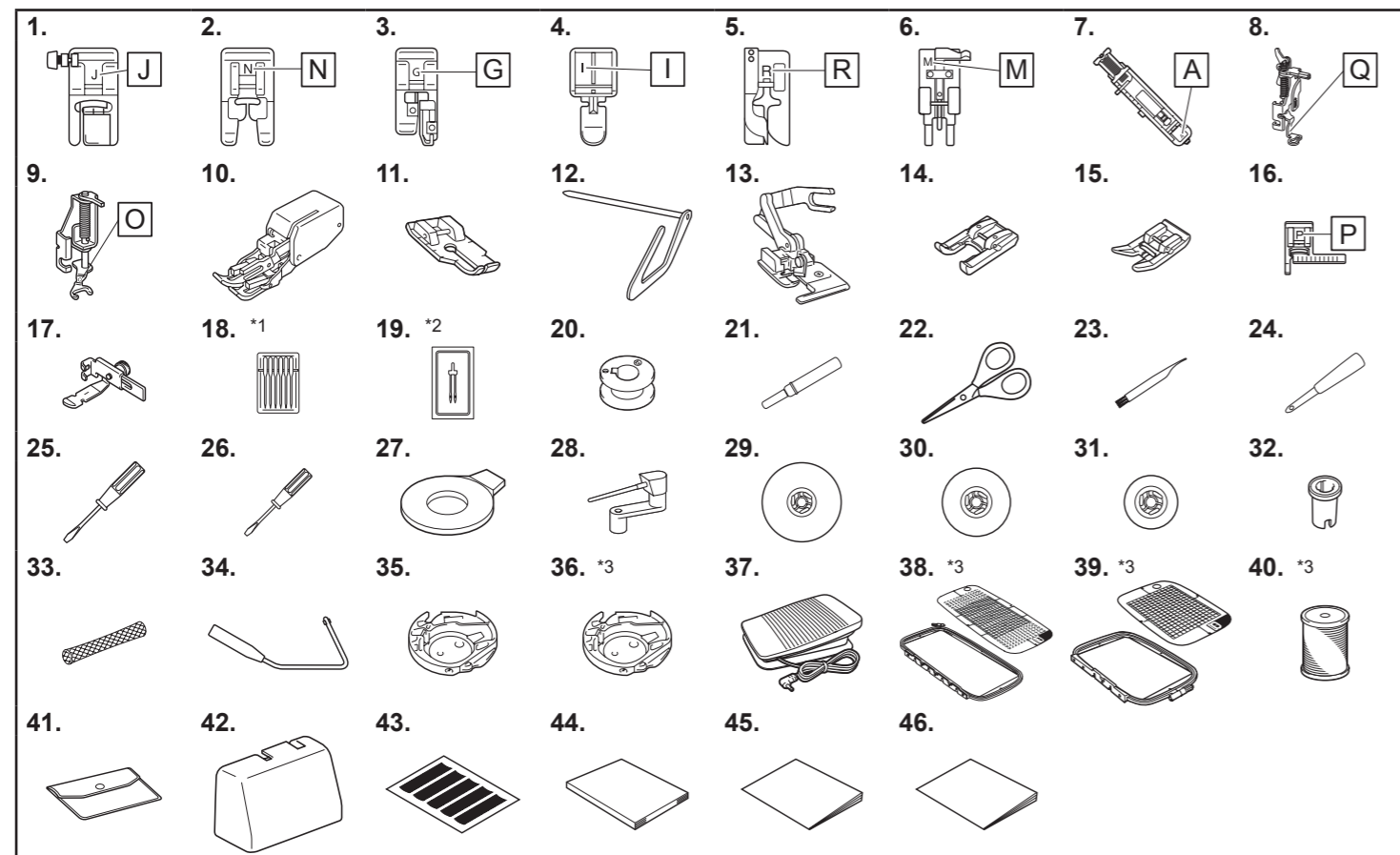
Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro.

RU Принадлежности в комплекте поставки

Рекомендуется хранить данный документ в удобном месте, чтобы он был доступен для справок.

Grazie per aver acquistato questa macchina.
Gli accessori seguenti sono inclusi nel prodotto.

Благодарим вас за выбор этой машины!
В комплект поставки данной машины входят следующие принадлежности.



*1 2 aghi 75/11,
2 aghi 90/14,
2 aghi 90/14: ago con punta a sfera (colore dorato)

*2 Ago 2/11

*3 Questi accessori sono inclusi nella stessa confezione dell'unità per ricamare.

*1 2 иглы 75/11,
2 иглы 90/14,
2 иглы 90/14: игла с закругленным острием (золотистая)

*2 Игла 2/11

*3 Эти принадлежности уложены в ту же коробку, в которой находится вышивальный модуль.

IT Accessori opzionali

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli. Per ottenere accessori o parti opzionali, contattare il più vicino rivenditore Brother autorizzato.

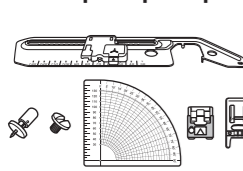
RU Дополнительные принадлежности

Имеются различные дополнительные принадлежности (приобретаются отдельно). Подробную информацию см. на нашем веб-сайте. Для приобретения дополнительных принадлежностей или деталей обращайтесь к местному официальному дилеру Brother.

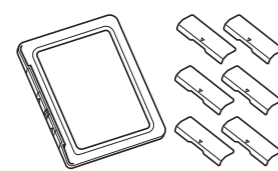


<https://s.brother/cohkb/>

Esempio/Пример



Attacco circolare
Приспособление
для шитья по
кругу



Telaio magnetico
18 cm (A) × 10 cm (L)
(7 inches (A) × 4 inches (L))
Магнитные пяльцы,
18 × 10 см (В × Ш)



Tavola ampia
Стол-приставка

N°	Nome parte	Codice parte
1	Piedino per zig-zag "J" (sulla macchina)	XF9671-101
2	Piedino per monogrammi "N"	XD0810-131
3	Piedino per soprappiù "G"	XC3098-031
4	Piedino per cerniere "I"	X59370-021
5	Piedino per orlo invisibile "R"	XE2650-001
6	Piedino di cucitura bottone "M"	XE2643-001
7	Piedino per asole "A"	XC2691-133
8	Piedino per ricamo "Q"	XD0474-151
9	Piedino a punta aperta per trapuntatura a mano libera "O"	F061: XE1097-001
10	Piedino doppio trasporto	F033N: XG6623-001
11	Piedino con misura 1/4"	F001N: XC1944-052
12	Guida per trapuntatura	F016N: XC2215-052
13	Accessorio tagliacuci "S"	F054: XC3879-152
14	Piedino a punta aperta	F060: XG6687-001
15	Piedino antiaderente	F007N: XC1949-052
16	Piedino di guida punti "P"	F035N: XG6609-001
17	Piedino per cerniere/cordoncini regolabile	F036N: XC1970-052
18	Set di aghi	X58358-021
19	Ago gemello	X59296-121
20	Spolina (4) (Una spolina è sulla macchina.)	SFB: XA5539-151
21	Taglia asole	XZ5082-101
22	Forbici	XC1807-221
23	Spazzolino di pulizia	X59476-051
24	Punzone per occhielli	XG7791-001
25	Cacciavite (grande)	XC8349-021
26	Cacciavite (piccolo)	X55468-051
27	Cacciavite a disco	XC1074-051
28	Portarocchetto orizzontale	XG9521-001
29	Fermo per rocchetto (grande)	130012-027
30	Fermo per rocchetto (medio) (2) (Un fermo per rocchetto è sulla macchina.)	XE1372-003
31	Fermo per rocchetto (piccolo)	130013-126
32	Inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large)	XA5752-121
33	Retina	XA5523-020
34	Ginocchiera alzapiedino	XA6941-052
35	Cestello della spolina standard (segno verde sulla vite) (sulla macchina)	XG2058-001
36	Cestello della spolina alternativa (nessun colore sulla vite)	XG2062-101
37	Pedale reostato	XZ5098-001 (Area europea) XZ5100-001 (altre aree)
38	Set telaio per ricamo (extra large (multiposizione)) 30 cm (A) × 13 cm (L) (12 inches (A) × 5 inches (L))	EF85: XG2203-001
39	Set telaio per ricamo (grande) 18 cm (A) × 13 cm (L) (7 inches (A) × 5 inches (L))	EF84: XF1080-001
40	Filo spolina per ricamo (spessore 60, bianco)	EVT-CEN: X81164-001
41	Borsa accessori	XC4487-021
42	Custodia rigida	XG5758-101
43	Set di fogli millimetrati	XC4549-020
44	Manuale di istruzioni	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.
45	Guida di riferimento rapido	
46	Guida ai ricami	

Nota

• La vite del supporto del piedino premistoffa e il vassoio porta accessori sono disponibili presso il proprio rivenditore Brother autorizzato. (Codice parte: XG1343-001/XF8650-001)

№	Наименование	Код изделия
1	Лапка для строчки зигзаг "J" (установлена на машине)	XF9671-101
2	Лапка для выстрачивания монограмм "N"	XD0810-131
3	Лапка для краеобметочных работ "G"	XC3098-031
4	Лапка для вшивания "молнии" "I"	X59370-021
5	Лапка с направляющей для потайного шва "R"	XE2650-001
6	Лапка для пришивания пуговиц "M"	XE2643-001
7	Лапка для обметывания петель "A"	XC2691-133
8	Лапка для вышивания "Q"	XD0474-151
9	Открытая лапка для квилтинга "O" для свободной подачи материала	F061: XE1097-001
10	Шагающая лапка	F033N: XG6623-001
11	Лапка 1/4" для квилтинга	F001N: XC1944-052
12	Направляющая	F016N: XC2215-052
13	Боковой нож "S"	F054: XC3879-152
14	Открытая лапка	F060: XG6687-001
15	Скользкая лапка	F007N: XC1949-052
16	Лапка с линейкой "P"	F035N: XG6609-001
17	Лапка для вшивания молнии и строчек "в край"	F036N: XC1970-052
18	Набор игл	X58358-021
19	Двойная игла	X59296-121
20	Шпулька (4) (одна шпулька установлена на машине)	SFB: XA5539-151
21	Вспарыватель для петель	XZ5082-101
22	Ножницы	XC1807-221
23	Щеточка для очистки	X59476-051
24	Прошивка	XG7791-001
25	Отвертка (большая)	XC8349-021
26	Отвертка (малая)	X55468-051
27	Дискообразная отвертка	XC1074-051
28	Горизонтальный стержень для установки катушки	XG9521-001
29	Колпачок катушки (большой)	130012-027
30	Колпачок катушки (средний) (2) (Один колпачок катушки установлен на машине.)	XE1372-003
31	Колпачок катушки (малый)	130013-126
32	Вставка для катушки с нитью (катушки Mini-King)	XA5752-121
33	Сетка для катушки	XA5523-020
34	Коленоподъемник	XA6941-052
35	Стандартный шпульный колпачок (зеленая отметка на винте) (установлена на машине)	XG2058-001
36	Дополнительный шпульный колпачок (без цветовой маркировки на винте)	XG2062-101
37	Педаль	XZ5098-001 (Европейская зона) XZ5100-001 (другие регионы)
38	Комплект пялец (сверхбольшие (многопозиционных)), 30 × 13 см (В × Ш)	EF85: XG2203-001
39	Комплект пялец (больших), 18 × 13 см (В × Ш)	EF84: XF1080-001
40	Нижняя нить для вышивания (60wt, белая)	EVT-CEN: X81164-001
41	Сумка для принадлежностей	XC4487-021
42	Жесткий футляр	XG5758-101
43	Комплект листов с координатной сеткой	XC4549-020
44	Руководство пользователя	Обратитесь к официальному дилеру Brother.
45	Краткий справочник	
46	Руководство по дизайнам для вышивания	

Примечание

• Винт держателя прижимной лапки и лоток для принадлежностей можно приобрести у местного официального дилера Brother. (Код изделия: XG1343-001/XF8650-001)